

Complementary Agreement no. 20

(CBJNQ)

AMONG:	The CREE REGIONAL AUTHORITY, a legal person duly established in the public interest under the Act respecting the Cree Regional Authority, R.S.Q., c. A-6.1, herein represented by its Chairman and Vice-Chairman, being duly authorized for the purposes hereof, (herein designated “CRA”),
AND:	The GOUVERNEMENT DU QUÉBEC, herein represented by the ministre du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs and the ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, des Affaires autochtones, de la Francophonie canadienne, de la Réforme des institutions démocratiques et de l’Accès à l’information, (herein designated “Québec”),
AND:	The GOVERNMENT OF CANADA, herein represented by the Minister of Indian Affairs and Northern Development, being duly authorized for the purposes hereof, (herein designated “Canada”).

PREAMBLE

WHEREAS the parties hereto agree to amend the definition of “administrator” provided in paragraph 22.1.1 of Section 22 of the *James Bay and Northern Québec Agreement* (hereafter referred to as “JBNQA”);

WHEREAS the parties agree that this amendment is without prejudice to the respective position of the parties concerning the application or non-application in certain circumstances in the territory contemplated by Section 22 of the JBNQA of the environmental and social impact procedures of Québec or of Canada;

WHEREAS the parties further agree that this amendment does not affect the responsibilities and jurisdiction of the Cree villages as provided for in the *Cree Villages and the Naskapi Village Act* (R.S.Q., c. V-5.1).

NOW THEREFORE, the parties hereto agree as follows:

1. Sub-paragraph 22.1.1 iii) of the JBNQA is replaced by the following:

“22.1.1 iii) in the case of proposed development in Category I, the Administrator designated by the Cree Regional Authority.”

[*Amendment integrated*]

2. Québec and Canada undertake to recommend to the National Assembly and to Parliament respectively the amendments to existing legislations of general or specific application in order to ensure that they reflect this Complementary Agreement. Québec and Canada, as the case may be, will consult the Cree Regional

Authority in respect to the legislation to be recommended prior to the submission thereof to the National Assembly and to Parliament.

3. The preamble to this Complementary Agreement forms an integral part thereof.
4. This Complementary Agreement shall come into force when the Orders-in-Council contemplated in the laws of Canada and Québec for approving, giving effect to and declaring valid the present Complementary Agreement are both in force.

IN WITNESS THEREOF, the parties hereto have signed on the date and at the place hereinbelow indicated.

Signed at _____ this _____ day of _____ 2008.	
By:	The CREE REGIONAL AUTHORITY
	Matthew Mukash Chairman
By:	
	Ashley Iserhoff Vice-Chairman
Signed at _____ this _____ day of _____ 2008.	
By:	The GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

By:	Line Beauchamp Ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs
	Benoît Pelletier Ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, des Affaires autochtones, de la Francophonie canadienne, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information
Signed at _____ this _____ day of _____ 2008.	
By:	The GOVERNMENT OF CANADA
	Chuck Strahl Minister of Indian Affairs and Northern Development